

# SPAN A165: SPANISH FOR HERITAGE SPEAKERS 2

Item	Value
Curriculum Committee Approval Date	04/12/2023
Top Code	110500 - Spanish
Units	5 Total Units
Hours	90 Total Hours (Lecture Hours 90)
Total Outside of Class Hours	0
Course Credit Status	Credit: Degree Applicable (D)
Material Fee	No
Basic Skills	Not Basic Skills (N)
Repeatable	No
Grading Policy	Standard Letter (S), • Pass/No Pass (B)
Associate Arts Local General Education (GE)	• OC Humanities - AA (OC1)
Associate Science Local General Education (GE)	• OCC Humanities - AS (OSC2)
California General Education Transfer Curriculum (Cal-GETC)	• Cal-GETC 6A Language Other Than English (6A)
Intersegmental General Education Transfer Curriculum (IGETC)	• IGETC 6A Lang other than Engl (6A)
California State University General Education Breadth (CSU GE-Breadth)	• CSU C2 Humanities (C2)

## Course Description

This course is a continuation of Spanish 160. It is designed for students whose primary experience with Spanish has been with their family and/or community, and who have had limited exposure to Spanish in an academic setting. Course instruction builds upon the students' existing linguistic skills as well as their cultural heritage and knowledge. Students will improve their proficiency in speaking, listening, reading and writing, and develop a heightened awareness of the diversity of Hispanic cultures, as manifested in Spanish-speaking countries and in the United States. This course is conducted in Spanish. PREREQUISITE: SPAN A160 or 4 years of High School Spanish with a minimum grade of 'C' or better. Transfer Credit: CSU; UC. C-ID: SPAN 230. C-ID: SPAN 230.

## Course Level Student Learning Outcome(s)

1. Demonstrate improved application of grammar, orthography and register when speaking Spanish.
2. Demonstrate improved application of grammar, orthography and register when writing in Spanish.
3. Read and comprehend a variety of authentic texts in Spanish.
4. Identify the linguistic diversity within the Spanish-speaking world.
5. Identify the cultural diversity within the Spanish-speaking world.

## Course Objectives

- 1. Demonstrate the fundamental grammatical structure of Spanish and the mastery of concepts that will expand on the morphological and syntactical elements
- 2. Demonstrate new practical vocabulary that will enable the student to become proficient in situations that go beyond the basic survival skills.
- 3. Use learned grammatical concepts and lexical items within oral and written communicative contexts
- 4. Demonstrate oral skills in controlled communicative activities, as well as open-ended discussions and debates.
- 5. Demonstrate awareness of contemporary Hispanic cultural and geographical locations of Spanish-speaking countries.
- 6. Recognize literary figures of the Hispanic world and demonstrate comprehension of literary works written by Hispanic authors.
- 7. Demonstrate an understanding of basic literary concepts.
- 8. Recognize important artistic works of the Hispanic world and understand the social context in which they were created.
- 9. Demonstrate critical thinking by expressing original ideas orally and in writing.

## Lecture Content

Topics to be covered include, but are not limited to: A. Culture 1. Film, videos and authentic texts in Spanish in a variety of genres 2. Geography and history of the Spanish-speaking world 2. Hispanic cultural practices and productions (e.g., values, traditions, lifestyle, forms of artistic expression, etc.) B. Register 1. Lexical variations 2. Idiomatic expressions 3. Vocabulary expansion 4. Formal vs. informal 5. Standard vs. non-standard C. Grammar 1. Categories of words 2. Verbal tenses in indicative and subjunctive modes 3. Infinitive vs. gerund usage D. Lexicon 1. Word families 2. Prefixes and suffixes 3. Cognates and "false friends" 4. Inference of meaning through context E. Spelling 1. Rules of accentuation 2. Homophones 3. Commonly misspelled words F. Writing 1. Discussion of plagiarism 2. Pre-writing, writing and post-writing activities in and out of the classroom 3. Editing techniques 4. Responses to literary texts G. Reading 1. Articles on current events and opinion pieces 2. Short stories and vignettes 3. Essays 4. Poems 5. Novels \_\_\_\_\_ Modified version of the Course Content section of Oxnard Colleges Spanish R141 (Spanish for Heritage Speakers 2)

## Method(s) of Instruction

- Lecture (02)
- DE Live Online Lecture (02S)

## Instructional Techniques

1. Group and pair activities 2. TPR (total physical response); role playing 3. Photographs and materials relevant to the subject 4. Dialogues from texts and originals by the students 5. Interactive audio and video tapes with dialogues and music 6. Interactive games and activities 7. Oral presentations 8. Field trips and classroom cultural parties 9. Written compositions 10. Readings of Hispanic culture and literature 11. Celebration of national holidays 12. Mini lecture by instructor to introduce new topics

## Reading Assignments

Essays demonstrating knowledge of the grammatical concepts learned in the chapters. The topics for the compositions will apply to the students life and to contemporary events.

## Writing Assignments

Specific types of writing will be assigned, such as: description and point of view, contract and analogy, direct discourse, expressing and supporting opinions and hypothesizing.

## Out-of-class Assignments

Students will be required to complete a digital online workbook.

In addition, students will be given homework from the text book.

Plus, students will be required to write periodic essays to turn in, demonstrating newly acquired knowledge of grammar, orthography, vocabulary, and syntax.

## Demonstration of Critical Thinking

Oral performance as judged by:1. Active daily participation with particular attention to pronunciation, intonation, fluency, grammatical accuracy, and use of standard SpanishB. Written competency as judged by:1. Quizzes testing knowledge of accents, spelling, and structure2. A variety of unit exams

## Required Writing, Problem Solving, Skills Demonstration

1. Specific types of writing will be assigned, such as: description and point of view, contract and analogy, direct discourse, expressing and supporting opinions and hypothesizing.2. Essays demonstrating knowledge of the grammatical concepts learned in the chapters.

The topics for the compositions will apply to the students life and to contemporary events.3. Exams covering grammar, questions from textbook readings on culture and literature

## Eligible Disciplines

Foreign languages: Masters degree in the language being taught OR bachelors degree in the language being taught AND masters degree in another language or linguistics OR the equivalent. Masters degree required.

## Textbooks Resources

1. Required Samaniego, F.A., Rojas, N., de Alarcón, M.E., Rodríguez Nogales, F. El mundo 21 hispano, 3 ed. Boston, MA: Heinle Cengage Learning, 2022 2. Required Foulis, E. Alex, S.. Mi idioma, mi comunidad: español para bilingües, OER ed. <https://ohiostate.pressbooks.pub/idiomacomunidad/>: The Ohio State University, 2019 3. Required Hernández, Y. Hernández, J. E.. Reflexiones sobre nuestra lengua, OER ed. <https://pressbooks.pub/reflexionessobrenuestralengua/>: Creative Commons, 2020